



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO
Ufficio VII - Ufficio scolastico di Venezia



Seminario di studio **Venezia e l'Istria**

storia, cultura, appartenenza
maggio 2013

Il seminario di studio è organizzato da ANVGD (Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia), UI (Unione Italiana), USR Veneto-Ufficio Scolastico di Venezia in collaborazione con Regione Veneto, Provincia di Venezia, UNPLI Veneto, Comunità degli Italiani di Buie, Centro di ricerche storiche di Rovigno, Comunità degli Italiani di Rovigno, Università popolare di Trieste.

Destinatari: 40 Docenti delle scuole del Veneto, 40 docenti delle scuole italiane d'Istria e Fiume.

Al seminario prenderanno parte una delegazione dell'UNPLI Veneto e dell'ANVGD Veneto.

Martedì, 21 maggio

- Ore 08.30 Partenza con pullman dalla stazione ferroviaria di Mestre (VE)
- Ore 12.30 Visita alla Scuola media superiore italiana „Leonardo da Vinci“ ed alla Scuola elementare italiana „Edmondo de Amicis“.
- Ore 13.30 Buffet alla Comunità degli Italiani di Buie.
- Ore 14.30** Comunità degli Italiani di Buie
Saluti autorità.
- **Lionella Pausin Acquavita**, presidente della Comunità degli Italiani di Buie
 - **Edi Andreašić**, sindaco di Buie
 - **Alessandro CUK**, Vicepresidente Nazionale ANVGD
 - **Maurizio TREMUL**, Presidente giunta esecutiva Unione Italiana
 - **On. Furio Radin**, Presidente dell'Unione Italiana
 - **Giovanni FOLLADOR**, Presidente UNPLI Veneto
 - **Claudio Tessari** Assessore pubblica istruzione Provincia di Venezia
 - **Daniele STIVAL**, Assessore all'identità veneta Regione Veneto
 - **Ivan Nino Jakovčić**, Presidente della Regione istriana
- Ore 15.00** **Ulderico Bernardi** Istria veneziana.
- Ore 15.45** **Gianfranco Pontini** "La Serenissima e Rovigno: un lungo e talvolta difficile rapporto storico".
- Ore 16.30** **Kristjan Knez** "San Marco a Buie. Il dominio veneziano e la podesteria istriana".
- Ore 17.15** **Lorella Limoncin Toth** Il patrimonio artistico-culturale di origine veneta a Buie.
- Ore 18.00** Visita guidata ai monumenti storici più significativi.



REGIONE DEL VENETO



PROVINCIA
DI VENEZIA



Università Popolare
di Trieste





MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO

Ufficio VII - Ufficio scolastico di Venezia

Seminario di studio

Venezia e l'Istria

storia, cultura, appartenenza

maggio 2013



- Ore 19.00 Partenza da Buie.
Ore 20.00 Arrivo a Rovigno e sistemazione in albergo.
Ore 20.30 Cena.

Il programma per la delegazione dell'UNPLI Veneto, a cura della Comunità degli Italiani di Buie, prevede dalle 15.00 alle 18.00 visite ad imprese di produttori Italiani insieme a rappresentanti degli enti turistici del Buiese ed a rappresentanti delle Comunità degli Italiani del territorio.

Mercoledì, 22 maggio



- Ore 8.30 Centro di ricerche storiche di Rovigno
Saluti del direttore, **Giovanni Radossi** e presentazione del CRS.
- Ore 9.30 **Egidio Ivetić e Marino Budicin** Istria nel tempo: manuale di storia regionale dell'Istria con riferimenti a Fiume.
- Ore 10.20 **Alessandra Argenti Tremul** Istria nel tempo, progetto Multimediale del Programma italiano di TV Koper-Capodistria e del Centro di Ricerche Storiche - Rovigno, in collaborazione con l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste. „La Serenissima in Istria“.
- Ore 11.00 Coffee break
- Ore 11.30 **Paolo Scapinello e Stefano Antonini** Gli scambi culturali tra Veneto e Istria Progetto “Le due Rive” e il concorso “ Tutela, valorizzazione e promozione del patrimonio linguistico e culturale Veneto”.
- Ore 12,00 Insegnare ed apprendere la cultura veneta attraverso lo studio del territorio, la lingua e l'espressività. **Esperienze a confronto.**

Presentazione di esperienze realizzate da scuole Venete e Istriane inerenti alla valorizzazione della cultura e della lingua Veneta e Istroveneta.
- Ore 13.00 **Conclusioni**, a cura di **Stefano Antonini** e **Norma Zani.**



REGIONE DEL VENETO



PROVINCIA
DI VENEZIA



Università Popolare
di Trieste





MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO

Ufficio VII - Ufficio scolastico di Venezia

Seminario di studio

Venezia e l'Istria

storia, cultura, appartenenza

maggio 2013



Il programma per la delegazione dell'UNPLI Veneto, a cura della Comunità degli Italiani di Rovigno, prevede dalle 9.30 alle 13.00 visite ad imprese di produttori italiani insieme a rappresentanti degli enti turistici ed a rappresentanti della Comunità degli Italiani.

Ore 13,30 Buffet

Ore 15.00 Visita alle scuole italiane e ai monumenti storici più significativi a cura degli studenti della scuola superiore di Rovigno.

Ore 17.00 Partenza per l'Italia.

In base a quanto disposto art. 453 D.L. 297/94 così come modificato ed integrato dall'art. 26 C. 11 della L.23.12.1998 N. 448, e tenute presenti le disposizioni C.M. N. 166 PROT. N. 11497/308/BD datata 23.5.1981 e C.M. 1454/DN datata 17.6.1994, nonché le disposizioni contenute nell'art. 64, DEL C.C.N.L.- COMPARTO SCUOLA- sottoscritto il 29 novembre 2007, si consente che gli interessati al seminario «Venezia e l'Istria storia, cultura, appartenenza», compatibilmente esigenze di servizio e nel rispetto esigenza di continuità dell'insegnamento, vi partecipino ovviamente senza alcun onere nè responsabilità a carico dell'amministrazione scolastica, con esonero dall'obbligo di servizio nel periodo suddetto. Al rientro in sede in sede gli interessati presenteranno all'autorità scolastica competente la dichiarazione di partecipazione rilasciata dai responsabili dell'iniziativa.



REGIONE DEL VENETO



PROVINCIA
DI VENEZIA



Università Popolare
di Trieste

